



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

32123 - LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE DE CONTENIDOS: GRAMÁTICA, LÉXICO Y PRONUNCIACIÓN DEL ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA

Información de la asignatura

Código - Nombre: 32123 - LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE DE CONTENIDOS: GRAMÁTICA, LÉXICO Y PRONUNCIACIÓN DEL ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA

Titulación: 545 - Máster en Lengua Española. Investigación y Prácticas Profesionales (2010)

Centro: 101 - Facultad de Filosofía y Letras

Curso Académico: 2020/21

1. Detalles de la asignatura

1.1. Materia

El español como segunda lengua

1.2. Carácter

Optativa

1.3. Nivel

Máster (MECES 3)

1.4. Curso

1

1.5. Semestre

Primer semestre

1.6. Número de créditos ECTS

4.0

1.7. Idioma

La asignatura se imparte en español

1.8. Requisitos previos

Conocimiento de la lengua española suficiente para el seguimiento y aprovechamiento de las clases (B2)

1.9. Recomendaciones

No hay.

1.10. Requisitos mínimos de asistencia

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	09/03/2021	
Firmado por:	<i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i>			
Url de Verificación:		Página:	1/5	

La asistencia a este curso de carácter teórico-práctico es sumamente recomendable.

1.11. Coordinador/a de la asignatura

Ana Maria Serradilla Castaño

<https://autoservicio.uam.es/paginas-blancas/>

1.11.1. Coordinador/es externo/s

No procede

1.12. Competencias y resultados del aprendizaje

1.12.1. Competencias

No procede

1.12.2. Resultados de aprendizaje

No procede

1.12.3. Objetivos de la asignatura

Esta asignatura tiene como objetivo dotar al estudiante de los conocimientos y habilidades necesarios para enseñar eficazmente en el aula la gramática, el vocabulario y la pronunciación de E/LE-L2, así como para investigar los contenidos y la didáctica de la gramática, del vocabulario y de la pronunciación de E/LE-L2. Con esta asignatura se pretende que el estudiante sea capaz de:

1. Seleccionar y utilizar materiales adecuados y eficaces para la enseñanza de la gramática, del vocabulario y de la pronunciación de E/LE-L2.
2. Seleccionar y aplicar metodologías adecuadas y eficaces para la enseñanza de la gramática, del vocabulario y de la pronunciación de E/LE-L2.
3. Ayudar eficazmente a desarrollar la competencia lingüística de los aprendientes de E/LE-L2.
4. Seleccionar y conocer el tipo de lengua necesaria en el aula de E/LE-L2.

1.13. Contenidos del programa

1. La enseñanza de la gramática. Metodología de la enseñanza de la gramática. Tipología de actividades. Materiales y gramáticas.
2. La enseñanza del vocabulario. La adquisición del vocabulario. Principales orientaciones en la enseñanza del vocabulario. Técnicas de enseñanza y tipología de actividades. Materiales y diccionarios.
3. La enseñanza de la pronunciación. Problemas de la enseñanza de la pronunciación del español a extranjeros. Errores e interferencias. Aspectos sociales de la pronunciación. Materiales y actividades.

1.14. Referencias de consulta

ALONSO, Encina (1994): *¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?*, Madrid: Edelsa.

ALONSO, Encina (2012): *Soy profesor/a: aprender a enseñar* (vols. 1 y 2), Madrid: Edelsa.

CERVERO, M. J. y F. PICHARDO (2000): *Aprender y enseñar vocabulario*, Madrid: Edelsa.

CESTERO MANCERA, Ana María e Inmaculada PENADÉS MARTÍNEZ (2017): *Manual del profesor de ELE*, Alcalá: Universidad (libro electrónico).

CONSEJO DE EUROPA (2002): *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid: Instituto Cervantes-MECD-Anaya. (Disponible en

<http://cvc.cervantes.es/obref/marco>)

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	09/03/2021
Firmado por:	Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva		
Url de Verificación:		Página:	2/5

- CORTÉS MORENO, M. (2002): *Didáctica de la prosodia del español: la acentuación y la entonación*, Madrid: Edinumen.
- GIL, Juana (2007): *Fonética para profesores de español: de la teoría a la práctica*, Madrid: Arco/Libros.
- GIL, Juana et al. (eds.) (2012): *Aproximación a la enseñanza de la pronunciación en el aula de español*, Madrid: Edinumen.
- GIOVANNINI, A et al. (1996): *Profesor en acción*, I, II y III. Madrid: Edelsa,
- GONZÁLEZ COBAS, Jacinto, Ana SERRADILLA CASTAÑO, Ángeles ALONSO, José PAZÓ y Javier GARCÍA (eds.) (2014): *¿Qué necesitamos en el aula de ELE?: reflexiones en torno a la teoría y la práctica*, Madrid: RedELE. <http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html>
- GONZÁLEZ PÉREZ, Rosario (2017): "Enseñanza de la lengua y fraseología", *La generosidad y la palabra. estudios dedicados al profesor Jesús Sánchez Lobato*, Madrid, SGEL, pp. 107-120.
- HIDALGO, A. y QUILIS, M. (2012): *La voz del lenguaje: Fonética y Fonología españolas*. Valencia: Tirant Humanidades.
- INSTITUTO CERVANTES (2006). *Plan curricular del instituto Cervantes* (tres volúmenes). Madrid: Instituto Cervantes y Biblioteca Nueva.
- LLISTERRI, J. (2001): "Enseñanza de la pronunciación, corrección fonética y nuevas tecnologías", *Es Espasa, Revista de Profesores*, 28 de noviembre de 2001. 33 pp.: http://liceu.uab.es/~joaquim/publicacions/CorrFon_NT_2001.pdf
- MORANTE VALLEJO, R. (2005): *El desarrollo del conocimiento léxico en segundas lenguas*, Madrid: Arco Libros.
- POCH OLIVÉ, D. (1999): *Fonética para aprender español: pronunciación*, Madrid: Edinumen.
- RUTHERFORD, W. E. (1987): *Second Language Grammar: Learning and Teaching*, Londres: Longman.
- SÁNCHEZ LOBATO; J. y SANTOS, I. (dirs.) (2004): *Vademécum para la formación de profesores*, Madrid: SGEL.
- SCHMITT, N. (2000): *Vocabulary in Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press.
- SERRADILLA CASTAÑO, A (2000): "La enseñanza de la pronunciación en el aula: una experiencia con estudiantes anglohablantes?", *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del X Congreso Internacional de ASELE*, Volumen II, pp. 655-661.
- VV AA (1998): *La enseñanza de la gramática de español como lengua extranjera*, Carabela 43, Madrid: SGEL.
- VV AA (2004): *La enseñanza del léxico en español como segunda lengua / lengua extranjera*, Carabela 56, Madrid: SGEL.

RECURSOS ELECTRÓNICOS

<http://www.todoele.net>
<http://www.marcoele.com>
<http://cvc.cervantes.es/>
<http://www.educacion.gob.es/redele>
<http://formespa.rediris.es/>

Durante el curso se dará bibliografía actualizada sobre cada uno de los temas y se aportarán algunas otras direcciones electrónicas de especial utilidad para los estudiantes.

2. Metodologías docentes y tiempo de trabajo del estudiante

2.1. Presencialidad

	Nº de horas	Porcentaje
Clases teóricas	24 h	
Clases prácticas		
Tutorías presenciales	4 h	33% = 33

Presencial

horas

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	09/03/2021
Firmado por:	Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva		
Url de Verificación:		Página:	3/5

		5 h	
	Tutorías virtuales		
	Realización de actividades prácticas		
No		66 h	66%= 66
	Estudio semanal		
presencial			horas
	Preparación del trabajo		
	Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 4 ECTS	100 h	

2.2. Relación de actividades formativas

La metodología docente comprende dos tipos de actividades:

A. Actividades presenciales:

- Exposición por parte del profesor y desarrollo en el aula de los contenidos del programa.
- Clases prácticas en forma de talleres, ejercicios propuestos o lecturas con comentario y debate, a partir de los contenidos incluidos en el programa.

B. Actividades no presenciales:

- Trabajos de carácter individual como método de evaluación.
- Prácticas individuales, si procede, de las técnicas adquiridas a lo largo del curso.

3. Sistemas de evaluación y porcentaje en la calificación final

3.1. Convocatoria ordinaria

Cada estudiante presentará un trabajo final de cada uno de los bloques en las fechas acordadas. Durante el curso se realizarán comentarios y discusiones de las lecturas realizadas, análisis de materiales y ejercicios prácticos que se tendrán en cuenta en la evaluación.

3.1.1. Relación actividades de evaluación

Trabajos sobre cada uno de los bloques (30% cada trabajo)
Ejercicios de clase (10%)

Se seguirán los mismos criterios en la convocatoria extraordinaria. En el caso de que el estudiante haya superado en la convocatoria ordinaria cualquiera de los apartados en los que esta se divide, se le conservará la nota para la convocatoria extraordinaria y solo tendrá que aprobar aquellos apartados que no haya logrado superar en dicha convocatoria ordinaria.

3.2. Convocatoria extraordinaria

No procede

3.2.1. Relación actividades de evaluación

Trabajos sobre cada uno de los bloques (30% cada trabajo)
Ejercicios de clase (10%)

En el caso de que el estudiante haya superado en la convocatoria ordinaria cualquiera de los apartados en

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	09/03/2021
Firmado por:	<i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i>		
Url de Verificación:		Página:	4/5

los que esta se divide, se le conservará la nota para la convocatoria extraordinaria y solo tendrá que aprobar aquellos apartados que no haya logrado superar en la convocatoria ordinaria.

4. Cronograma orientativo

	TEMAS	HORAS PRESENCIALES	HORAS NO PRESENCIALES
Semana 1	Tema 1	2h	5h
Semana 2	Tema 1	2h	5h
Semana 3	Tema 1	2h	5h
Semana 4	Tema 1	2h	5h
Semana 5	Tema 1	2h	5h
Semana 6	Tema 2	2h	5h
Semana 7	Tema 2	2h	5h
Semana 8	Tema 2	2h	5h
Semana 9	Tema 2	2h	5h
Semana 10	Tema 3	2h	5h
Semana 11	Tema 3	2h	5h
Semana 12	Tema 3	2h	5h
Semana 13	Tema 3	2h	5h
Semana 14	Revisión y entrega de trabajos	Tutorías presenciales 2h	1h

Las tutorías virtuales (5h) se llevarán a cabo según las necesidades de la docencia

Código Seguro de Verificación:		Fecha:	09/03/2021
Firmado por:	<i>Esta guía docente no está firmada mediante CSV porque no es la versión definitiva</i>		
Url de Verificación:		Página:	5/5